Story Writing Competition

“Penchwale: Real Stories from the Land of Sherkhan and Mowgli”

पेंच वाले : शेरखान और मोगली की धरती से वास्तविक कहानियाँ

Pench Tiger Reserve (hereafter referred as PTR) in collaboration with MP Tiger Foundation Society (hereafter referred as MPTFS) is organizing a "Story Writing Competition" for the celebration of International Tiger Day 2023.

पेंच टाइगर रिजर्व (इससे आगे पीटीआर द्वारा संबोधित), एमपी टाइगर फाउंडेशन सोसाइटी (इससे आगे एमपीटीएफएस द्वारा संबोधित) के सहयोग से अंतर्राष्ट्रीय बाघ दिवस 2023 के उपलक्ष्य में "कहानी लेखन प्रतियोगिता" आयोजित कर रहा है।

Madhya Pradesh state is famous for its rich wildlife heritage and credit for such pristine forests teeming with wildlife, goes to the hard work of all Vanrakshaks, especially the field staff of the Forest Department. This competition aims to bring out the hidden but thrilling and mesmerizing stories from the Jungles of Pench, to common public and also make the general public aware about the kind of life a Vanrakshak leads and what kind of encounters he or she goes through in the Jungle. Selected stories from this competition will be published in form of anthology. The anthology then will be made available to Public and the stories will then reach out to a wider audience.

मध्य प्रदेश राज्य अपनी समृद्ध वन्य जीवन विरासत के लिए प्रसिद्ध है और वन्य जीवों से भरपूर ऐसे प्राचीन वनों का श्रेय सभी वनरक्षकों, विशेषकर वन विभाग के फील्ड स्टाफ को जाता है। इस प्रतियोगिता का उद्देश्य पेंच के जंगलों की छिपी हुई लेकिन रोमांचकारी और मंत्रमुग्ध करने वाली कहानियों को आम जनता के सामने लाना है और आम जनता को इस बात से अवगत कराना है कि एक वनरक्षक किस तरह का जीवन व्यतीत करता है और जंगल में उसका सामना किन किन कठिनाईयों से होता है। इस प्रतियोगिता से चयनित कहानियों को संकलन (एंथोलॉजी) के रूप में प्रकाशित कर जनता के लिए उपलब्ध कराया जाएगा जिससे यह कहानियां व्यापक दर्शकों तक पहुंचें।

The competition will be organized in two phases. In phase-I the participants will come to Pench Tiger Reserve and will be allowed to stay for two nights in Pench along with the forest guards/Vanrakshaks (hereafter referred as Narrator) who will be narrating their experiences to the participants. In Phase-II the participants is expected to convert these narrations in the form of story and submit for evaluation. Further details are given in relevant section of this document.

प्रतियोगिता दो चरणों में आयोजित की जाएगी। प्रथम चरण में प्रतिभागी, पेंच टाइगर रिजर्व में आएंगे और उन्हें वन रक्षकों (कथावाचक) के साथ पेंच में दो रात ठहरने की अनुमति दी जाएगी, जो प्रतिभागियों को अपने अनुभव बताएंगे। दूसरे चरण में प्रतिभागियों से उम्मीद की जाती है कि वे इन अनुभवों को कहानी के रूप में लिखकर प्रस्तुत करें। इस दस्तावेज़ के प्रासंगिक खंड में और विवरण दिए गए हैं।

Competition Theme/ प्रतियोगिता थीम

Stories from Jungles of Pench

पेंच के जंगलों से कहानियां

Focus of Stories should be to bring out the hard work of forest staff under difficult situation in a manner which is interesting to read while making the reader realize that working in forest is not a piece of cake or a paid jungle safari tour/vacation.

कहानियों का फोकस कठिन परिस्थितियों में वन कर्मचारियों की कड़ी मेहनत को इस तरह से सामने लाना होना चाहिए जो पाठक के लिए पढ़ने में दिलचस्प हो कि साथ ही उन्हें यह महसूस कराए की जंगल में काम करना आसान नहीं है या जंगल सफारी यात्रा/अवकाश नहीं है।

PRIZES / पुरस्कार

There will be 3 prizes (10 each) for the overall value of Rs 1,00,000

1,00,000 रुपये के कुल मूल्य के लिए 3 पुरस्कार (10 प्रत्येक) होंगे

Types of Prizes पुरस्कार के प्रकार	Number of Prizes पुरस्कार संख्या	Value of Prize (Cash) पुरस्कार (नकद) का मूल्य	Total Value of Prizes पुरस्कारों का कुल मूल्य
1st Prize	10	Rs. 5000 each	Rs. 50,000
2nd Prize	10	Rs. 3000 each	Rs. 30,000
3rd Prize	10	Rs. 2000 each	Rs. 20,000
		Total	Rs. 1,00,000

GENERAL TERMS AND CONDITIONS / सामान्य नियम और शर्तें

1. **Please note that this is not a jungle vacation, photography expedition, jungle safari tour, camping or leisure tour, or bird survey, animal survey of any kind but a sincere competition with the aim of bringing out the stories from the jungle to the public.** We expect the participant to give his/her sincere efforts without any personal motto or wish of going for a leisure jungle safari tour / vacation

   यह जंगल में छुट्टी मानाने, फोटोग्राफी अभियान, जंगल सफारी, कैंपिंग, या किसी भी प्रकार का पशु एवं पक्षी सर्वेक्षण नहीं है, बल्कि जंगल की कहानियों को जनता तक पहुंचाने की प्रतियोगिता है। हम उम्मीद करते हैं कि प्रतिभागी बिना किसी व्यक्तिगत उद्देश्य या जंगल सफारी यात्रा पर जाने की इच्छा के बिना पूरी ईमानदारी से प्रतियोगिता के फोकस को ध्यान में रख कर कहानी लिखने का पूरा प्रयास करेंगे।

2. **Only one single Person can participate as an individual participant for the competition**. However, if the participant feels the need of, then he or she can bring along an accompanying person for the phase I.

   प्रतियोगिता में केवल एक ही व्यक्ति प्रतिभागी के रूप में भाग ले सकता है। हालांकि, यदि प्रतिभागी अकेला नहीं आना चाहता हे, तो वह पहले चरण के लिए अपने साथ एक व्यक्ति को ला सकता हे।

3. Participants will have to **register for the competition through the given link only**. No entries will be entertained through any other means. **https://bit.ly/penchstorywriting**
प्रतिभागियों को दिए गए लिंक के माध्यम से ही प्रतियोगिता के लिए पंजीकरण करना होगा। किसी अन्य माध्यम से कोई भी प्रविष्टि मान्य नहीं होगी **https://bit.ly/penchstorywriting**

4. All the details asked in the form must be filled completely and correctly. Since this information will be used for further communication, management shall not be responsible for any loss of information/miscommunication with the participant due to incorrect or incomplete details.
फॉर्म में पूछी गई सभी जानिकारिया पूर्ण और सही तरीके से भरी होनी चाहिए। चूंकि इस जानकारी का उपयोग आपसे संपर्क करने के लिए किया जाएगा, प्रबंधन गलत या अपूर्ण जानकारी के कारण प्रतिभागी के साथ संपर्क न कर पाने के लिए के लिए जिम्मेदार नहीं होगा।

5. **Along with the details asked, participants will have to mention two sets of dates on which they can come to Pench to have interaction with the narrator.** For example: First Set of Dates: 7th April – 9th June and Second Set of Dates: 16th April - 18th April.
पूछे गए विवरण के साथ, प्रतिभागियों को दो तिथियों का भी उल्लेख करना होगा जिस समय पर वे कथाकार के साथ बातचीत करने के लिए पेंच आ सकते हैं। उदाहरण के लिए: पहली तारीख: 7 अप्रैल - 9 अप्रैल और दूसरी तारीख: 16 अप्रैल - 18 अप्रैल।

6. After the participants have registered, the management will provide them details of three narrators (along with his/her details about posting and the topic of story which they will be narrating) as per the availability on the first set of dates given by the participant.
प्रतिभागियों के पंजीयन के बाद, प्रबंधन उन्हें प्रतिभागियों द्वारा दी गई तारीखों के पहले सेट पर उपलब्धता के अनुसार तीन कथावाचकों (उनकी पोस्ट के बारे में और कहानी के विषय जो वे सुनाएंगे इत्यादि) का विवरण प्रदान करेगा।

7. Participants will have to give their First, Second and Third preference of Narrator. Participants will be allowed to spend two days/two nights (48 hours) with the Narrator to get acquainted with them, make them comfortable and then listen to their experience. The story which has to be written by the participant, should comprise of the experience shared by the narrator however participant may incorporate other interesting elements like other birds or animals found in Pench/breathtaking description of the animals, forests and landscape of Pench etc. if it can make the narrative more fascinating / engaging to read.
प्रतिभागियों को कथावाचको की अपनी पहली, दूसरी और तीसरी वरीयता देनी होगी। प्रतिभागियों को कथावाचक के साथ दो दिन/दो रातें (48 घंटे) बिताने की अनुमति होगी ताकि वे उनसे परिचित हो सकें, उन्हें सहज बना सकें और फिर उनका अनुभव सुन सकें। प्रतिभागी द्वारा लिखी जाने वाली कहानी में कथावाचक द्वारा साझा किए गए अनुभव शामिल होने चाहिए, हालांकि प्रतिभागी पेंच में

पाए जाने वाले अन्य पशु पक्षियों जैसे अन्य रोचक तत्व और पेंच के परिदृश्य आदि का लुभावनी विवरण को शामिल कर सकते हैं, जिससे यह कहानी पढ़ने के लिए और अधिक आकर्षक बन सके।

8. Management will be allocating the Narrators on 'First Come First Serve' basis. So, incase the Narrators, who is the first choice, has already been opted by any participant then you will be allocated your 2nd choice or 3rd choice as per availability. In an extremely non likely chance that no Narrator is available on the first set of dates given by the participants then the second set of dates will have to be utilized. The process of allotment of Narrator will remain the same.
प्रबंधन 'पहले आओ पहले पाओ' के आधार पर कथावाचकों का आवंटन करेगा। इसलिए, कथावाचक, जो आपकी पहली पसंद है, अगर पहले से ही किसी प्रतिभागी द्वारा चुना गया है, तो आपको उपलब्धता के अनुसार आपकी दूसरी पसंद या तीसरी पसंद पर आवंटित किया जाएगा। यदि प्रतिभागियों द्वारा दी गई तारीखों के पहले सेट पर कोई कथावाचक के उपलब्ध नहीं होने की संभावना है, तो तारीखों के दूसरे सेट का उपयोग करना होगा। कथावाचक के आवंटन की प्रक्रिया यथावत रहेगी।

9. After the participants are contacted by management with details for Narrators either through phone or WhatsApp and/or through mail **they will have to reply with their preferences within 24 hours of the communication from management.**
प्रबंधन द्वारा प्रतिभागियों से फोन या व्हाट्सएप या मेल के माध्यम से कथावाचक के विवरण के साथ संपर्क किये जाने के बाद, उन्हें प्रबंधन को 24 घंटे के भीतर अपनी प्राथमिकताओं के साथ जवाब देना होगा।

10. Management will make every effort to provide participants the Narrator of participant's choice (starting with 1st, then 2nd, then 3rd) on their preferred dates, however as each one of them also has official work as well as personal commitments, **management reserves the final right to change the allotted Narrator** to the participant at the time of allocation or actual stay at Pench depending upon prevailing circumstances.
प्रबंधन प्रतिभागियों को उनकी पसंद की तारीखों पर उनकी पसंद का कथावाचक (पहले, दूसरे, एवं तीसरी पसंद के अनुरूप) प्रदान करने का हर संभव प्रयास करेगा। हालाँकि, उनमें से प्रत्येक के पास आधिकारिक काम के साथ-साथ व्यक्तिगत प्रतिबद्धताएँ भी है। प्रबंधन मौजूदा परिस्थितियों के आधार पर आपके पेंच में रहते समय आवंटित कथावाचक को बदलने का अंतिम अधिकार सुरक्षित रखता है।

11. Participants will be provided basic accommodation in a rest house or camp with basic facilities near to the camp of the allotted narrator for stay. The camp or rest house allotted by Management will be final and no request to change the camp or rest house will be entertained under any circumstances. As mentioned earlier, Participant may bring an accompanying person with him/her incase they feel a desire of.
प्रतिभागी को आवंटित कथावाचक के साथ ठहरने के लिए निकटतम विश्राम गृह में बुनियादी सुविधाओं के साथ आवास प्रदान किया जाएगा। प्रबंधन द्वारा आवंटित विश्राम गृह का निर्णय अंतिम होगा और किसी

भी परिस्थिति में विश्राम गृह को बदलने के अनुरोध पर विचार नहीं किया जाएगा। जैसा कि पहले उल्लेख किया गया है, प्रतिभागी अपने साथ किसी एक व्यक्ति को ला सकता है यदि उन्हें इसकी इच्छा या जरुरत महसूस होती है तो।

12. **Participants will have to bear the cost of food during their stay, for themselves as well as accompanying person**, at the rest house or camp. (Simple vegetarian food which includes Breakfast, Lunch, Dinner and Tea for two time will be provided. **Subsidized cost of approx. Rs. 500 per day will be charged for the participant while for the accompanying person it will Non-subsidized at approx. Rs. 900**).
    प्रतिभागियों को विश्राम गृह में ठहरने के दौरान स्वयं तथा साथ आने वाले व्यक्ति के लिए भोजन का खर्च वहन करना होगा। (साधारण शाकाहारी भोजन जिसमें नाश्ता, दोपहर का भोजन, रात का खाना और दो समय की चाय शामिल है, उपलब्ध कराया जाएगा । प्रतिभागी के लिए यह प्रति दिन लगभग 500 रुपये (सब्सिडी वाली लागत) वसूली जाएगी, जबकि साथ वाले व्यक्ति के लिए यह लगभग 900 रुपये (गैर-सब्सिडी वाली लागत) वसूली जाएगी।)

13. Participant will have to report at Khawsa near Seoni Town preferably between 8 am to 12 noon on the first day of their stay duration. Participants will be allowed to spend up to 48 hours at the camp. Lodging premises must also be compulsorily vacated on the last day.
    प्रतियोगी को सिवनी शहर के समीप खवासा नगर में अपने प्रवास के प्रथम दिन प्रातः 8:00 से 12:00 के बीच उपस्थित होना होगा. प्रतियोगी को कैंप में 48 घंटों के लिए रहने की अनुमति दी जाएगी एवं उसके पश्चात उन्हें प्रवास के अंतिम दिवस कैंप पूर्णतः खाली करना होगा|

14. **Travel up to and back from KHAWASA is to be managed and its expenses are to be borne by participants themselves.** PTR management will arrange for the transport of participants from Khawasa to allotted Rest House or Camp.
    प्रतियोगी को खवासा पहुंचने और खवासा से अपने नगर तक लौटने की व्यवस्था और उसके खर्चे का वहां स्वयं करना होगा. पेंच टाइगर रिजर्व प्रबंधन द्वारा खवासा से रेस्ट हाउस अथवा कैंप तक ले जाने एवं वापस खवासा लाने हेतु वाहन उपलब्ध करवाया जाएगा |

15. Once the registration is done and the narrators are allocated, a letter or email will be sent to the participants regarding stay and other details like a coordinating officer which will be assigned to facilitate the stay and other logistics support etc. Other necessary details will also be mentioned in the letter/email.
    प्रतियोगी का पंजीकरण कार्य पूर्ण होने तथा कथावाचक के निर्धारण होने उपरांत प्रतियोगी को ईमेल, फ़ोन या पत्र के द्वारा उनके रुकने की जगह, प्रवास के दौरान उनके रहने आदि की व्यवस्था, परिवहन आदि हेतु उनके साथ समन्वय करने वाले अधिकारी का नाम , फोन नंबर आदि से अवगत करा दिया जाएगा. अन्य महत्वपूर्ण जानकारियां भी इसी ईमेल अथवा पत्र में सम्मिलित रहेगी|

16. **Once the letter/email is issued to participant, further request by the participant for any kind of**

change will not be entertained. प्रतियोगी को पंजीकरण उपरांत पत्र अथवा ईमेल प्रेषित करने के उपरांत प्रतियोगी द्वारा किसी परिवर्तन हेतु अनुरोध मान्य नहीं होगा

17. Participants must fill all the details in the form completely and correctly. Please ensure that you mention **entire address completely with PIN CODE** and give **functional/active contact number as well as an email which is used/checked frequently by you, at the time of registration itself**. Since this information will be used for further communication, management shall not be responsible for any loss of information/miscommunication with the participant due to incorrect or incomplete details. Any changes in the details once filled will not be entertained.

    प्रतियोगी से अपेक्षा है कि वह पंजीकरण के समय ही अपने फॉर्म में सभी जानकारियां पूर्णतः एवं सही भरे| अपना पोस्टल एड्रेस पूर्णता दर्शाए तथा पिनकोड का उल्लेख भी अवश्य करें, अपना फोन नंबर अथवा ईमेल वही दर्ज करें जो अभी चालू हो तथा आप नियमित तौर पर देखते हों | फॉर्म में दर्ज जानकारीयो में बाद में कोई परिवर्तन मान्य नहीं होगा| चूंकि इस जानकारी का उपयोग आपसे संपर्क करने के लिए किया जाएगा, प्रबंधन गलत या अपूर्ण जानकारी के कारण प्रतिभागी के साथ संपर्क न कर पाने के लिए जिम्मेदार नहीं होगा।

18. **Incomplete or Incorrect details may lead to the disqualification from the competition.** अधूरी अथवा गलत जानकारियां भरे जाने पर प्रतियोगी की भागीदारी निरस्त की जा सकती है

19. At the time of arrival the participant compulsorily has to fill and submit the indemnity bond in the prescribed format to the management. प्रतियोगिता स्थल पर पहुंचकर प्रतियोगी को प्रबंधन द्वारा उपलब्ध कराए गए इंडिमनिटी बॉन्ड फॉर्म को अनिवार्य रूप से भरकर प्रस्तुत करना होगा

20. The participants will either stay in a Rest house with basic accommodation near to forest guard camp or at the forest guard camps only, for the entire duration of the dates allocated. The stay facility or the forest camp provided will be having considerably basic facilities in terms of food lodging and boarding. Participants should not have any more expectations over and above what is already available at the stay facility.

    प्रतियोगिता में भाग लेने के दौरान प्रतियोगी चयनित दिनांको की पूरी अवधि में कैंप के समीप किसी आधारभूत सुविधा वाले रेस्ट हाउस अथवा कैंप में रहकर कथावाचक कर्मचारी के साथ बातचीत करेंगे | रेस्ट हाउस और विशेषकर पेट्रोलिंग कैंपों में भोजन एवं आवासीय सुविधा अत्यंत सामान्य स्तर की होंगी और प्रतियोगी को उपलब्ध सुविधाओं के अतिरिक्त और कोई सुविधाएं नहीं दी जा सकेंगी |

21. **Participants and the accompanying person, if any, MUST have a cordial code of conduct in all their activities and interaction with anyone** (including, but not limited to, the senior most/topmost officer to junior most staff they meet or talk to during the competition as well as with any of the staff at the forest rest house/camp where they will be staying) for the entire period of the competition. Any kind of misconduct or misbehavior with anyone, if becomes known, even after the days of stay will call for in-disciplinary action by the management. The decision of the management will be final and binding to the participant.

प्रतियोगी तथा यदि उनके साथ कोई सहयोगी आया है तो प्रतियोगिता के दौरान उनसे अनिवार्य अपेक्षा होगी कि वे संपर्क में आने वाले समस्त कर्मचारियों (जिसमें कनिष्ठतम से लेकर वरिष्ठतम अधिकारी तथा उनके विश्राम स्थल पर कार्यरत अन्य कर्मचारी भी सम्मिलित हैं) के साथ विनम्र व्यवहार रखेंगे | प्रतियोगिता प्रवास अवधि के दौरान एवं प्रवास अवधि समाप्त होने के उपरांत भी यदि प्रबंधन को प्रतियोगियों द्वारा किए गए किसी दुर्व्यवहार अथवा अमर्यादित व्यवहार की जानकारी मिलती है तो प्रतियोगी के विरुद्ध नियमानुसार कार्रवाई की जाएगी| इस विषय पर प्रबंधन का निर्णय अंतिम एवं प्रतियोगी को बाध्यकारी होगा

22. Participants must abide by the laws under the Wildlife Protection Act 1972 during the competition and their stay in the reserve. प्रतियोगिता के दौरान एवं उनके टाइगर रिजर्व में प्रवास के दौरान प्रतियोगी, वन्य प्राणी संरक्षण अधिनियम 1972 के प्रावधानों का पालन सुनिश्चित करेंगे

23. PTR Team reserves the right to send the participant back before the stipulated time period & take legal actions in case of ill-conduct of behavior or in case of violation of any provision of Wildlife (Protection) Act, 1972 (knowingly or unknowingly). प्रवास अवधि के दौरान प्रतियोगी द्वारा किसी प्रकार का अमर्यादित व्यवहार किए जाने अथवा वन्य प्राणी संरक्षण अधिनियम 1972 के प्रावधानों का उल्लंघन किए जाने पर पेंच टाइगर रिजर्व प्रबंधन उन्हें उनकी निर्धारित अवधि खत्म होने के पूर्व ही वापस भेजने एवं कानूनी कार्रवाई करने का अधिकार रखेगा

24. The competition organization area (that is Pench Tiger Reserve, the camp or rest house where the participant will be staying etc) deals with high conservation important species and sensitive human-wildlife interactions. Any kind of information, observation and/or data gathered or generated during the course of you stay at PTR during the competition will be confidential in nature. **Participant is not allowed to post any such information, observation or data on any kind of media (including social media) without prior consent from Pench Tiger Reserve management or Competition management team, otherwise it will be treated as violation of confidentiality, for which legal actions may be taken.**

प्रतियोगिता स्थल (अर्थात पेच टाइगर रिजर्व अथवा रेस्ट हाउस या वह कैंप जहां प्रतियोगी रुकेगा आदि) का संबंध अत्यंत उच्च संरक्षण प्राथमिकता वाले वन्य प्राणी प्रजातियों एवं अत्यंत संवेदनशील मानव- वन्य प्राणी इंटरेक्शन से संबंधित क्षेत्र हैं | प्रतियोगी द्वारा प्रतियोगिता के दौरान एकत्र की गई जानकारियां, आंकड़े एवं अवलोकन को गोपनीय रखा जाएगा | प्रतियोगी द्वारा पेंच टाइगर रिजर्व प्रबंधन अथवा प्रतियोगिता प्रबंधन टीम के अनुमति के बिना एकत्र किए गए आंकड़े, जानकारियों अथवा अवलोकन को किसी भी प्रकार के मीडिया जिसमें कि सोशल मीडिया भी शामिल है पर पोस्ट करने की अनुमति नहीं होगी | यदि प्रतियोगी द्वारा ऐसा किया जाता है तो इसे गोपनीयता का उल्लंघन माना जाते हुए नियमानुसार कानूनी कार्रवाई की जाएगी

STORY WRITING RELATED RULES AND GUIDELINES:

कहानी लेखन से संबंधित नियम और दिशानिर्देश:

1. The story can be written in either Hindi or English as suitable to the participant. However all the stories will be evaluated together on their merit only and no preference will be given to any language for prizes. कहानी प्रतिभागी की सुविधा के अनुसार हिंदी या अंग्रेजी में लिखी जा सकती है। हालांकि सभी कहानियों का मूल्यांकन एकसाथ उनकी योग्यता के आधार पर ही किया जाएगा और पुरस्कार के लिए किसी भी भाषा को वरीयता नहीं दी जाएगी।

2. The story should be of maximum 1500 words (roughly 5 pages of a normal novel) and minimum of 600 words (about 2 pages) however if the participants thinks that the story has the potential that it should be told in more words then they can do so after discussion with the Competition Management Team. Decision of the management in this regard shall be final and binding to the participant. कहानी अधिकतम 1500 शब्दों (सामान्य उपन्यास के लगभग 5 पृष्ठ) और न्यूनतम 600 शब्दों (लगभग 2 पृष्ठों) की होनी चाहिए, लेकिन यदि प्रतिभागियों को लगता है कि कहानी में क्षमता है कि इसे और अधिक शब्दों में बताया जाए तो वे प्रतिस्पर्धा प्रबंधन टीम के साथ चर्चा के बाद ऐसा कर सकते हैं। इस संबंध में प्रबंधन का निर्णय अंतिम और प्रतिभागी के लिए बाध्यकारी होगा।

3. Participant can add on few elements to narration to make the final story more comprehensive and interesting to read; (for example a suitable but relevant start and/or end). However ensure that the elements added in no way should change the story or portray the forest officials, staff, jungle or animals in bad light. अंतिम कहानी को और अधिक व्यापक और पढ़ने हेतु दिलचस्प बनाने के लिए, प्रतिभागी वर्णन में कुछ तत्वों को जोड़ सकता है (जैसे की एक उपयुक्त लेकिन प्रासंगिक शुरुआत और/या अंत) परन्तु यह सुनिश्चित करें की जोड़े गए तत्वों से कहानी में कोई बदलाव नहीं हो या वन अधिकारियों, कर्मचारियों, जंगल या जानवरों को खराब रोशनी में चित्रित नहीं किया जाये ।

4. Copyright of the entire draft as well as the final finished story will rest with Madhya Pradesh Forest Department, Pench Tiger Reserve and Madhya Pradesh Tiger Foundation Society. संपूर्ण मसौदे के साथ-साथ अंतिम कहानी का कॉपीराइट मध्य प्रदेश वन विभाग, पेंच टाइगर रिजर्व और मध्य प्रदेश टाइगर फाउंडेशन सोसायटी के पास रहेगा।

5. All the stories can be used by Madhya Pradesh Forest Department, Pench Tiger Reserve and Madhya Pradesh Tiger Foundation Society for any of the awareness-related and wildlife conservation related purposes with proper due credits. सभी कहानियों का उपयोग मध्य प्रदेश वन विभाग, पेंच टाइगर रिजर्व और मध्य प्रदेश टाइगर फाउंडेशन सोसायटी द्वारा किसी भी जागरूकता संबंधी और वन्यजीव संरक्षण संबंधी उद्देश्यों के लिए उचित देय क्रेडिट के साथ किया जा सकता है

6. A participant cannot share any information collected for story writing during this competition on any public/social media platform in any condition. कोई भी प्रतिभागी इस प्रतियोगिता के दौरान कहानी लेखन के लिए एकत्र की गई जानकारी को किसी भी सार्वजनिक/सोशल मीडिया प्लेटफॉर्म पर किसी भी हालत में साझा नहीं कर सकता है।

7. The story should properly justify the theme of the competition. If the management finds any story with major deviation from the theme, the story will be disqualified from the competition. The disqualified stories will also remain under the copyright of MPTFS, PTR and MP Forest Department and will not be allowed to be shared on any public platform/social media platform by the participant. कहानी को प्रतियोगिता की थीम / विषय को सही रूप से उचित ठहराना चाहिए। यदि प्रबंधन को कोई ऐसी कहानी मिलती है जिसमें प्रतियोगिता की थीम / विषय से बड़ी भिन्नता है, तो कहानी को प्रतियोगिता से अयोग्य घोषित कर दिया जाएगा। अयोग्य घोषित कहानियां भी एमपीटीएफएस, पीटीआर और एमपी वन विभाग के कॉपीराइट के अधीन रहेंगी और प्रतिभागी द्वारा किसी भी सार्वजनिक मंच/सोशल मीडिया प्लेटफॉर्म पर साझा करने की अनुमति नहीं दी जाएगी।

MUST NOTE:

- Management reserves all the rights to change/cancel the competition at any point of time and cancel/reject any participant before, during or even after any participant's stay for the Phase I.
- Management also reserves the right to restrict the number of participants for the competition, if required at any any point of time of the competition as per the prevailing conditions.
- Management also reserves the right to change/cancel any or all the rules, guidelines, dates, process of the competition and/or prizes at any point of time of the competition as per the prevailing circumstances.

ध्यान दें :

- प्रबंधन किसी भी समय या किसी भी चरण में इस प्रतियोगिता को बदलने/रद्द करने के सभी अधिकार सुरक्षित रखता है। इसके साथ ही चरण I के लिए किसी प्रतिभागी के ठहरने से पहले, उसके दौरान या उसके बाद भी किसी भी प्रतिभागी को अस्वीकार करने के भी सभी अधिकार सुरक्षित रखता है।
- प्रतियोगिता के किसी भी समय मौजूदा परिस्थितियों के अनुसार आवश्यकता पड़ने पर प्रतियोगिता के लिए प्रतिभागियों की संख्या को सीमित करने का अधिकार भी प्रबंधन के पास सुरक्षित है।
- प्रबंधन मौजूदा परिस्थितियों के अनुसार प्रतियोगिता के किसी भी समय किसी भी या सभी नियमों, दिशानिर्देशों, तिथियों, प्रतियोगिता की प्रक्रिया और/या पुरस्कारों को बदलने/रद्द करने का अधिकार सुरक्षित रखता है।

In case of any dispute, the decision of the management shall be final and binding to the participants.
किसी भी विवाद की स्थिति में, प्रबंधन का निर्णय अंतिम और प्रतिभागियों के लिए बाध्यकारी होगा।

Important Dates:

Registration Opens: 1st April
Registration Closes: 30th April

Stay dates: Any two dates (48 hours) between 7th April to 31st May

Last Date to submit the final Story: 15th June

महत्वपूर्ण तिथियाँ:

पंजीकरण आरम्भ की तिथि : 1 अप्रैल
पंजीकरण की अंतिम तिथि : 30 अप्रैल

फेज I हेतु ठहरने की तारीखें: 7 अप्रैल से 31 मई के बीच कोई भी दो तारीखें (48 घंटे)।

कहानी जमा करने की अंतिम तिथि: 15 जून

Thank You धन्यवाद्